



大会  
第六十一届会议  
议程项目 13 和 66  
中东局势  
人民自决的权利

安全理事会  
第六十二年

2007 年 7 月 3 日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表团给联合国秘书处的普通照会

阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表团向秘书长致意，谨提及我国 2007 年 5 月 31 日和 2007 年 1 月 6 日的照会，并随函向秘书长转递关于以色列 Al-Jalboua 监狱关押的叙利亚公民 **Becher al-Makat** 的健康状况的信（见附件）。此人因抗拒以色列占领，已被拘押 22 年。

请将本照会及其附件作为大会议程项目 13 和 66 及安全理事会的文件分发为荷。

\* 因技术原因重发。



## 2007 年 7 月 3 日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表团给秘书长的普通照会的附件

[原件：阿拉伯文]

如你及联合国代表的国际社会所知，以色列继续违背《联合国宪章》的文字与精神以及安全理事会和联合国大会对此问题的数百项决议，继续占领叙利亚戈兰。

众所周知，以色列屡屡违反构成国际法的各项决议以及国际规则、惯例和宪章，包括国际人道主义法。以色列在被占领的阿拉伯叙利亚戈兰的违法活动，包括侵害试图表示抗拒非法占领以及一切非法殖民行动和改变戈兰地理人口原貌的行动的戈兰居民。例如，我国同胞受到以色列蔑视法律、宪章和国际法规则进行的拘留、监禁和酷刑。

以色列历届政府在被占领戈兰的作法、特别是对囚犯和被拘押者的作法，是明目张胆地违反各项《日内瓦公约》以及关于战俘和被占领地区平民的国际承诺；这些违法行为无视囚犯和被拘押者的权利，对国际人道主义惯例公然置之不顾。我们要求占领国以色列承担对所有囚犯、尤其是 Saïtan Nemr al-Wali、Becher al-Maqat 和 Sidki al-Maqat 健康状况恶化的全部责任，并提请联合国注意应承担保护叙利亚囚犯的法律和人道主义职责与责任；特别是，在占领国以色列的监狱被关押了 22 年的囚犯 Becher al-Maqat 健康状况恶化，最近因心脏病发作被送入 Afoula 医院接受双冠状动脉搭桥术。由于以色列监狱管理当局千方百计阻挠红十字会代表探望这些囚犯和被拘押者，因此需要联合国进行干预，迫使以色列遵守在这方面的国际承诺。

我国代表团敦促你、并通过你敦促联合国及其主管机关对以色列施加压力，迫使其准许红十字会代表陪同专科医生探望囚犯 Becher al-Maqat，以便他立即接受适当治疗，并使他和以色列监狱中健康状况极其恶劣的狱友（名单见下文，其中有些已在押 22 年）获得释放。在这方面，应回顾在 2005 年，囚犯 Hayel Abu Zayed 在联合国和红十字国际委员会的奔走下被释放，但类似不人道的关押条件导致他在出狱仅一个月后死亡。

叙利亚代表团请将本信作为大会文件分发，并提交大会主席和安全理事会主席及成员。再者，我们已于 2007 年 1 月 19 日向你在中东的个人代表迈克尔·威廉斯提出囚犯 Sytan al-Wali 和被占领叙利亚戈兰其他被拘押者的问题，并在 A/61/935-S/2007/325 号文件所载 2007 年 1 月 16 日的信中提到以色列监狱拘押

的被占领叙利亚戈兰的叙利亚人悲惨的健康状况，我们还在两年前向你驻日内瓦的人权事务高级专员提出过这个问题。

常驻代表

大使

巴沙尔·贾法里 (签名)

### 所附被关押者名单

囚犯姓名	入狱日期	刑期(年数)
Bishr Sulayman Ahmad al-Maqat	1985	27
Sidqī Sulayman Ahmad al-Maqat	1985	27
Saytan Nimr al-Walī	1985	27
‘Āṣim Mahmūd al-Walī	1985	27
Wi’ām Mahmūd Ammashah	1999	20
Chām Kamāl Chams	2003	13
Kamīl Sulayman Khātir	2001	8
Jūlan Samīh Abu Khayr	2006	9
Nadīm Farīd al-Qadmanī	2006	9
Lu’ay Bihjat Mar’ī	2006	9
Samīh Samārah	2001	6
Muhammad Abdu as-Shamāly	2003	7
Hatim Muhammad al-Khaṭīb	2003	4
Husayn al-Khaṭīb	2003	4
Mahmūd Sha’bān al-Khaṭīb	2006	羈押